

ภาคผนวก



ภาคผนวก ก

เอกสารรับรองโครงการวิจัย



2 ถนนพราหมณ์ บางกอกน้อย
กรุงเทพฯ 10700



โทร (662) 4196405-6
โทรสาร (662) 4196405

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล

เอกสารรับรองโครงการวิจัย

หมายเลข SI 451/2012

ชื่อโครงการภาษาไทย : อุปสรรคและสิ่งเอื้ออำนวยในการใช้ประโยชน์จากงานวิจัยในโครงการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัยคณะ
แพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล

รหัสโครงการ : 332/2555(EC1)

หัวหน้าโครงการ / หน่วยงานที่สังกัด : นางศศิธร วัฒนกุลานุรักษ์ / ฝ่ายการพยาบาล
คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล มหาวิทยาลัยมหิดล

สถานที่ทำวิจัย : คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล

เอกสารที่รับรอง :

1. โครงร่างการวิจัย
2. เอกสารชี้แจงผู้เข้าร่วมการวิจัย/อาสาสมัคร
3. หนังสือแสดงเจตนายินยอมเข้าร่วมการวิจัย
4. แบบประเมิน
5. แบบสอบถาม
6. บทสนทนาทางโทรศัพท์เพื่อขออนุญาตสัมภาษณ์เชิงลึก
7. จดหมายแนบปิดหน้าซองแบบสอบถาม
8. ประวัติผู้วิจัย

วันที่รับรอง : 24 สิงหาคม 2555

วันหมดอายุ : 23 สิงหาคม 2556

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล มหาวิทยาลัยมหิดล ดำเนินการให้การรับรอง
โครงการวิจัยตามแนวทางหลักจริยธรรมการวิจัยในคนที่เป็นสากล ได้แก่ Declaration of Helsinki, the Belmont Report, CIOMS
Guidelines และ the International Conference on Harmonization in Good Clinical Practice (ICH-GCP).

ลงนาม
(ศาสตราจารย์ แพทย์หญิงจรรยาพร งามสง่า)
ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน

27 สิงหาคม 2555

วันที่

ลงนาม
(ศาสตราจารย์คลินิก นายแพทย์อุดม คชินทร)
คณบดี คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล

31 ส.ค. 2555

วันที่

Page 1 of 2

2 PRANNOK Rd. BANGKOKNOI
BANGKOK 10700



Tel. (662) 4196405-6

FAX (662) 4196405

MAHIDOL UNIVERSITY

Since 1888

Siriraj Institutional Review Board

Certificate of Approval

COA no. Si 451/2012

Protocol Title : Barriers to and Facilitators of Research Utilization: Routine to Research Project, Faculty of Medicine
Siriraj Hospital

Protocol number : 332/2555(EC1)

Principal Investigator/Affiliation : Mrs.Sasithorn Wattanagulanurak / Department of Nursing
Faculty of Medicine Siriraj Hospital, Mahidol University

Research site : Faculty of Medicine Siriraj Hospital

Approval includes :

1. Proposal
2. Participation Information Sheet
3. Informed Consent Form
4. Assessment Form
5. Questionnaire
6. Telephone Script
7. Attached letter cover to Questionnaire
8. Principle Investigator's curriculum vitae

Approval date : August 24, 2012

Expired date : August 23, 2013

This is to certify that Siriraj Institutional Review Board is in full Compliance with international guidelines for human research protection such as the Declaration of Helsinki, the Belmont Report, CIOMS Guidelines and the International Conference on Harmonization in Good Clinical Practice (ICH-GCP).



(Prof. Jarupim Soongswang, M.D.)

Chairperson

August 27, 2012

date



(Clin. Prof. Udom Kachintorn, M.D.)

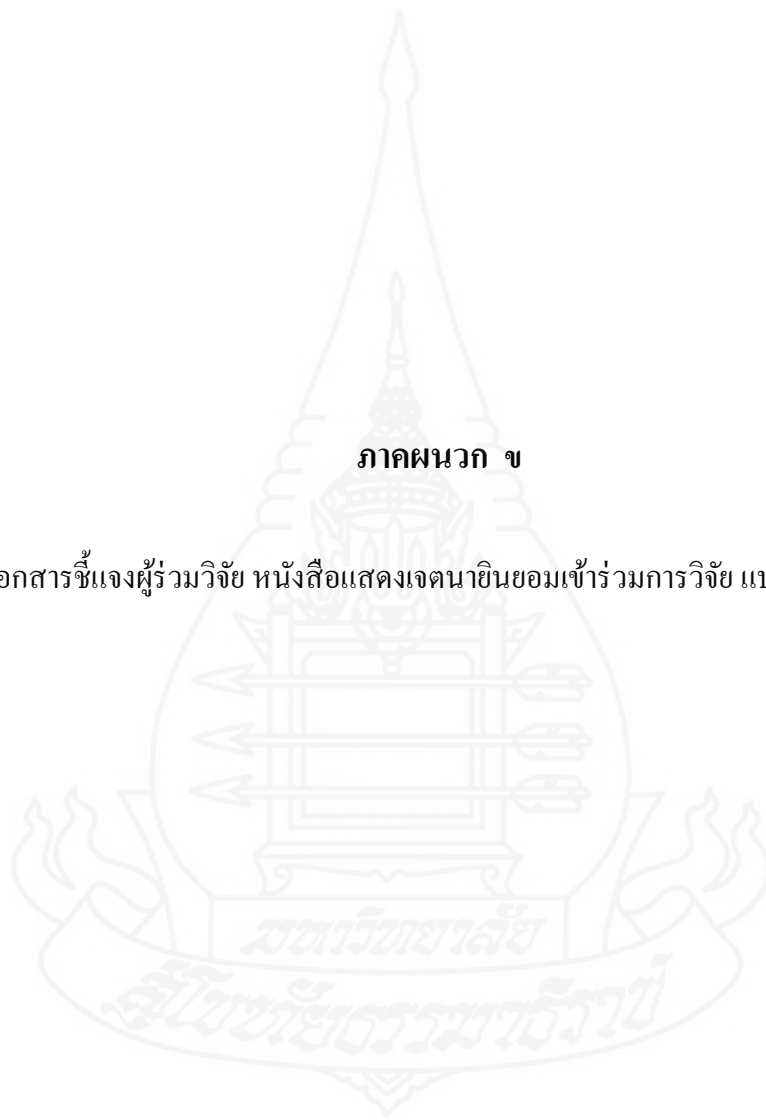
Dean of Faculty of Medicine Siriraj Hospital

31 AUG 2012

date

ภาคผนวก ข

เอกสารชี้แจงผู้ร่วมวิจัย หนังสือแสดงเจตนายินยอมเข้าร่วมการวิจัย แบบสอบถาม



เอกสารหมายเลข 3ก

เอกสารชี้แจงผู้เข้าร่วมการวิจัย/อาสาสมัคร
(Participant Information Sheet)

ในเอกสารนี้อาจมีข้อความที่ท่านอ่านแล้วยังไม่เข้าใจ โปรดสอบถามหัวหน้าโครงการวิจัยหรือผู้แทนให้ช่วยอธิบายจนกว่าจะเข้าใจดีท่านอาจจะขอเอกสารนี้กลับไปอ่านที่บ้านเพื่อปรึกษาหรือกับญาติพี่น้อง เพื่อนสนิท แพทย์ประจำตัวของท่าน หรือแพทย์ท่านอื่น เพื่อช่วยในการตัดสินใจเข้าร่วมการวิจัยชื่อโครงการวิจัย "อุปสรรคและสิ่งเอื้ออำนวยในการใช้ประโยชน์จากงานวิจัยในโครงการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัย คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล"

ชื่อหัวหน้าโครงการวิจัยนางศศิธร วัฒนกุลานุรักษ์

สถานที่วิจัย โรงพยาบาลศิริราช



รับรองโดย คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน

คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล

รพ.ศิริราช 332/2555 (ศ.)

วันรับรอง 24 ส.ค. 2555

สถานที่ทำงานและหมายเลขโทรศัพท์ของหัวหน้าโครงการวิจัยที่ติดต่อได้ทั้งในและนอกเวลาราชการหอ

อภิบาลการหายใจ(อาร์ซียู) ตึกอักษฎางค์ชั้น 2 ได้ หมายเลขโทรศัพท์ของหัวหน้าโครงการ 089-5161692

ผู้สนับสนุนทุนวิจัยทุนสนับสนุนจากทุนพัฒนาการวิจัยคณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาลบริหารจัดการโดย

โครงการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัย

ระยะเวลาในการวิจัย 1 ปี 6 เดือน

โครงการวิจัยนี้ทำขึ้นเพื่อศึกษาอุปสรรคและสิ่งเอื้ออำนวยในการนำผลการวิจัยจากงานวิจัยในโครงการวิจัย R2R

ออกสู่การใช้ประโยชน์

ท่านได้รับเชิญให้เข้าร่วมการวิจัยนี้เนื่องจาก(ผู้วิจัยเป็นผู้กรอกชื่อโครงการ R2R เอง)

☐ ท่านเป็นผู้วิจัยหลักในโครงการวิจัย R2R เรื่อง.....

☐ ท่านเป็นผู้ร่วมวิจัยในโครงการวิจัย R2R เรื่อง.....

☐ ท่านเป็นบุคลากรระดับผู้บริหารระดับต้นหน่วยงานของกลุ่มเป้าหมายโครงการวิจัย R2R

เรื่อง.....

☐ ท่านเป็นบุคลากรระดับปฏิบัติการของกลุ่มเป้าหมายโครงการวิจัย R2R เรื่อง.....

จะมีผู้ร่วมวิจัย/อาสาสมัครนี้ทั้งสิ้น 340 คน โดยแบ่งออกเป็น 2 กลุ่ม ดังนี้

1. กลุ่มผู้สร้างงานวิจัย ประกอบด้วยผู้วิจัยหลัก 1 คน ผู้ร่วมทีมวิจัยโครงการละ 1 คน รวม 170 คน

2. กลุ่มผู้ใช้ผลงานวิจัย ประกอบด้วยบุคลากรในหน่วยงานที่เป็นกลุ่มเป้าหมายการวิจัยระดับผู้บริหารระดับ

ต้น 1 คน ระดับปฏิบัติการ 1 คน รวม 170 คน

หากท่านตัดสินใจเข้าร่วมการวิจัยแล้ว จะมีขั้นตอนการวิจัยดังต่อไปนี้คือ

- ท่านจะได้รับแบบสอบถามเรื่อง "อุปสรรคและสิ่งเอื้ออำนวยในการใช้ประโยชน์จากงานวิจัยในโครงการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัยคณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล" ซึ่งประกอบด้วย สามส่วนคือ ส่วนที่หนึ่งข้อมูลทั่วไป ส่วนที่สองเป็นแบบสำรวจการนำผลงานวิจัยที่ลงสู่การปฏิบัติของโครงการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัย(R2R) และ

ส่วนที่สาม เป็นคำถามความคิดเห็นเรื่องอุปสรรคและสิ่งเอื้ออำนวยในการนำผลการวิจัยสู่การปฏิบัติซึ่งเป็นแบบ
มาตราวัด 4 ระดับได้แก่ไม่เป็นอุปสรรค (1 คะแนน) เป็นอุปสรรคน้อย (2 คะแนน) เป็นอุปสรรคปานกลาง (3 คะแนน)
และเป็นอุปสรรคมากที่สุด (4 คะแนน) ใช้เวลาในการตอบแบบสอบถามประมาณ 15 นาที

- โปรดส่งเอกสารชี้แจงผู้เข้าร่วมการวิจัยและหนังสือแสดงเจตนายินยอมเข้าร่วมการวิจัยคืนโดย ใส่ใน
ซองเอกสารที่แนบมา จ่าหน้าถึงหัวหน้าโครงการวิจัย(นางศศิธร วัฒนกุลานุรักษ์)หรือผู้ป่วยหออภิบาลการหายใจ
ตึกอักษฎาฯ ชั้น 2 ได้ โทรศัพท์ 7752-3 หรือ 089-5161692
- โปรดส่งแบบสอบถามคืนในซองเดิมมายังหัวหน้าโครงการวิจัย (นางศศิธร วัฒนกุลานุรักษ์)หรือผู้ป่วยหอ
อภิบาลการหายใจ ตึกอักษฎาฯ ชั้น 2 ได้ โทรศัพท์ 7752-3 หรือ 089-5161692
- หลังจากนั้นท่านอาจจะได้รับการติดต่อนัดหมายจากนางศศิธร วัฒนกุลานุรักษ์ หัวหน้าโครงการวิจัย
หรือผู้ช่วยวิจัย เพื่อทำขออนุญาตหมายทำการสัมภาษณ์เชิงลึกและบันทึกเสียงโดยหัวหน้าโครงการวิจัย เรื่องอุปสรรคและ
สิ่งเอื้ออำนวยในการนำผลการวิจัยออกสู่การใช้ประโยชน์ จำนวน 1 ครั้ง ใช้เวลาในการสัมภาษณ์ประมาณ 30 นาที
และเมื่อสิ้นสุดโครงการวิจัย ผู้วิจัยจะเก็บไฟล์บันทึกเสียงไว้อีก 2 ปีจึงจะทำลายทิ้ง

ความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้นเมื่อเข้าร่วมการวิจัย

ไม่มีความเสี่ยงที่มีผลต่อร่างกาย แต่อาจทำให้ท่านเสียเวลาในการตอบแบบสอบถาม หรือสัมภาษณ์เชิงลึก
ในกรณีสัมภาษณ์เชิงลึกที่ผู้วิจัยจะประสานนัดหมายเวลากับท่านตามที่ท่านสะดวก ข้อมูลที่ได้รับจากท่านจะถูก
ปกปิดเป็นความลับ และไม่ส่งผลกระทบต่อการใช้งานหรือการเลื่อนขั้นเลื่อนตำแหน่ง อีกทั้งจะไม่ส่งผลกระทบต่อ
ทุนการวิจัยที่ได้รับไปแล้วจากทางโครงการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัย หรือการขอทุนวิจัยในโครงการอื่นๆใน
อนาคต

หากท่านไม่เข้าร่วมในโครงการวิจัยนี้ ท่านก็จะได้รับการตรวจเพื่อการวินิจฉัยและรักษาโรคของท่านตาม
วิธีการที่เป็นมาตรฐานคือ

ไม่เกี่ยวข้อง

หากมีข้อสงสัยที่จะสอบถามเกี่ยวข้องกับการวิจัย หรือหากเกิดผลข้างเคียงที่ไม่พึงประสงค์จากการวิจัย
ท่านสามารถติดต่อนางศศิธร วัฒนกุลานุรักษ์ ที่หอผู้ป่วยหออภิบาลการหายใจ(อารีชัย) อายุรศาสตร์ โทร. 7752-3
โทรศัพท์ที่ติดต่อได้ 24 ชั่วโมง คือ 089-516-1692

ท่านจะได้รับการช่วยเหลือหรือดูแลรักษาการบาดเจ็บ/เจ็บป่วยอันเนื่องมาจากการวิจัยตามมาตรฐานทาง
การแพทย์ โดยผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการรักษาคือ

ไม่เกี่ยวข้อง

ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับการวิจัย

ผู้เข้าร่วมวิจัยอาจไม่ได้รับประโยชน์โดยตรง แต่ผลการวิจัยที่ได้จะเป็นประโยชน์ต่อส่วนรวมในอนาคต
เนื่องจากข้อมูลเรื่องอุปสรรคในการนำผลการวิจัยจากงานวิจัยในโครงการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัย (R2R) ออกสู่
การปฏิบัติ สามารถใช้เป็นแนวทางในการลดหรือกำจัดอุปสรรคอย่างมีหลักการ ทำให้สามารถส่งเสริมการนำ



ผลการวิจัยในโครงการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัยออกสู่การปฏิบัติได้มากยิ่งขึ้นอันเป็นส่วนสำคัญหนึ่งในการพัฒนาคุณภาพงานให้มีการปฏิบัติงานโดยใช้ความรู้เป็นพื้นฐานเป็นที่ยอมรับของสังคมยิ่งขึ้น

คำตอบแทนที่ผู้ร่วมวิจัย/อาสาสมัครจะได้รับ

ไม่มี แต่จะได้รับของที่ระลึกเพื่อแสดงความขอบคุณที่ท่านกรุณาสละเวลาในการตอบแบบสอบถามเป็นปากกาถูกลิ้น 1 ด้าม และชามกระเบื้อง 1 ใบเมื่อมีการให้สัมภาษณ์

ค่าใช้จ่ายที่ผู้ร่วมวิจัย/อาสาสมัครจะต้องรับผิดชอบเอง

ไม่มี

หากมีข้อมูลเพิ่มเติมทั้งด้านประโยชน์และโทษที่เกี่ยวข้องกับการวิจัยนี้ ผู้วิจัยจะแจ้งให้ทราบโดยรวดเร็วและไม่ปิดบัง

ข้อมูลส่วนตัวของผู้ร่วมวิจัย/อาสาสมัคร จะถูกเก็บรักษาไว้เป็นความลับและจะไม่เปิดเผยต่อสาธารณะเป็นรายบุคคล แต่จะรายงานผลการวิจัยเป็นข้อมูลส่วนรวมโดยไม่สามารถระบุข้อมูลรายบุคคลได้ ข้อมูลของผู้ร่วมวิจัย/อาสาสมัครเป็นรายบุคคลอาจมีคณะบุคคลบางกลุ่มเข้ามาตรวจสอบได้ เช่น ผู้ให้ทุนวิจัย ผู้กำกับดูแลการวิจัย สถาบันหรือองค์กรของรัฐที่มีหน้าที่ตรวจสอบ รวมถึงคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน เป็นต้น โดยไม่ละเมิดสิทธิของผู้ร่วมวิจัย/อาสาสมัครในการรักษาความลับเกินขอบเขตที่กฎหมายอนุญาตไว้

ผู้ร่วมวิจัย/อาสาสมัครมีสิทธิถอนตัวออกจากโครงการวิจัยเมื่อใดก็ได้ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า และการไม่เข้าร่วมการวิจัยหรือถอนตัวออกจากโครงการวิจัยนี้จะไม่ผลกระทบต่อการปฏิบัติหน้าที่ใดๆ

หากท่านได้รับการปฏิบัติที่ไม่ตรงตามที่ได้ระบุไว้ในเอกสารชี้แจงนี้ ท่านสามารถร้องเรียนไปยังประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคนได้ที่ สำนักงานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน อาคารเฉลิมพระเกียรติ ๘๐ พรรษา ๕ ธันวาคม ๒๕๕๐ ชั้น 2 โทร.0 2419 2667-72 โทรสาร 0 2411 0162

ลงชื่อ..... ผู้ร่วมวิจัย/อาสาสมัคร

(.....)

วันที่.....



รับลงโดย คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน
คณะแพทยศาสตร์โรงพยาบาล
รพ.ศิริราช
รหัสโครงการ.....
วันที่รับรอง..... 24 ส.ค. 2555

หนังสือแสดงเจตนายินยอมเข้าร่วมการวิจัย
(Consent Form)

เอกสารหมายเลข 3ข

วันที่..... เดือน..... พ.ศ.....

ข้าพเจ้า..... อายุ..... ปี
อาศัยอยู่บ้านเลขที่..... ถนน..... แขวง/ตำบล.....
เขต/อำเภอ..... จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์.....
โทรศัพท์.....

ขอแสดงเจตนายินยอมเข้าร่วมโครงการวิจัยเรื่อง “อุปสรรคและสิ่งเอื้ออำนวยในการใช้ประโยชน์จากงานวิจัยในโครงการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัย คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล”

โดยข้าพเจ้าได้รับทราบรายละเอียดเกี่ยวกับที่มาและจุดมุ่งหมายในการทำวิจัย รายละเอียดขั้นตอนต่างๆ ที่จะต้องปฏิบัติหรือได้รับการปฏิบัติ ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับของการวิจัย และความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นจากการเข้าร่วมการวิจัย รวมทั้งแนวทางป้องกันและแก้ไขหากเกิดอันตรายขึ้น โดยได้อ่านข้อความที่มีรายละเอียดอยู่ในเอกสารชี้แจงผู้เข้าร่วมการวิจัยโดยตลอด อีกทั้งยังได้รับคำอธิบายและตอบข้อสงสัยจากหัวหน้าโครงการวิจัยเป็นที่เรียบร้อยแล้ว

ข้าพเจ้าจึงสมัครใจเข้าร่วมในโครงการวิจัยนี้

หากข้าพเจ้ามีข้อข้องใจเกี่ยวกับขั้นตอนของการวิจัย หรือหากเกิดผลข้างเคียงที่ไม่พึงประสงค์จากการวิจัยขึ้นกับข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจะสามารถติดต่อกับ นางศศิธร วัฒนกุลานุรักษ์ ที่หอผู้ป่วย หออภิบาลการหายใจ(อาร์ซียู) และเบอร์โทรศัพท์ที่ติดต่อได้ 24 ชั่วโมง คือ 089-5161692

หากข้าพเจ้าได้รับการปฏิบัติไม่ตรงตามที่ระบุไว้ในเอกสารชี้แจงผู้เข้าร่วมการวิจัย ข้าพเจ้าสามารถติดต่อกับประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคนได้ที่ สำนักงานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน อาคารเฉลิมพระเกียรติ ๘๐ พรรษา ๕ ธันวาคม ๒๕๕๐ ชั้น 2 โทร.0 2419 2667-72 โทรสาร 0 2411 0162

ข้าพเจ้าได้ทราบถึงสิทธิที่ข้าพเจ้าจะได้รับข้อมูลเพิ่มเติมทั้งทางด้านประโยชน์และโทษจากการเข้าร่วมการวิจัย และสามารถถอนตัวหรืองดเข้าร่วมการวิจัยได้ทุกเมื่อโดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้าหรือระบุเหตุผล โดยจะไม่มีผลกระทบต่อการปฏิบัติหน้าที่ใดๆ ที่ข้าพเจ้าจะได้รับต่อไปในอนาคต และยินยอมให้ผู้วิจัยใช้ข้อมูลส่วนตัวของข้าพเจ้าที่ได้รับจากการวิจัย แต่จะไม่เผยแพร่ต่อสาธารณะเป็นรายบุคคล โดยจะนำเสนอเป็นข้อมูลโดยรวมจากการวิจัยเท่านั้น

ข้าพเจ้าได้เข้าใจข้อความในเอกสารชี้แจงผู้เข้าร่วมการวิจัย และหนังสือแสดงเจตนายินยอมนี้ โดยตลอดแล้ว จึงลงลายมือชื่อไว้

ลงชื่อ..... ผู้ร่วมวิจัย/อาสาสมัคร วันที่.....
(.....)

ลงชื่อ..... ผู้ให้ข้อมูลและขอความยินยอม/หัวหน้าโครงการวิจัย/วันที่.....
(.....)

Implement...ECdocx27



รับรองโดย คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน
คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล
รหัสโครงการ 332/2555 (EC)
วันที่รับรอง 24 ต.ค. 2555

เอกสารแนบหมายเลข 6

Project ID : No. Sub. :

แบบประเมินการนำผลงานวิจัยลงสู่การปฏิบัติของโครงการวิจัย เรื่อง
 “อุปสรรคและสิ่งเอื้ออำนวยในการใช้ประโยชน์จากงานวิจัยในโครงการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัยคณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล”
 กรุณาทำเครื่องหมาย ✓ ใน ☐ ที่ตรงกับความเห็นของท่าน
 และเติมตัวเลขลงใน ☐ โดยที่ตัวเลข 1 ตัวเติมได้เพียง 1 ช่อง หรือเติมข้อความในช่องว่าง(ตอนเฉพาะหัวข้อโครงการวิจัย (PU))

ส่วนที่ 1 : ข้อมูลโครงการวิจัย		
ชื่อโครงการวิจัย		
1. ผลการวิจัยกับสมมติฐานการวิจัย ☐ 1. ผลการวิจัยเป็นไปตามสมมติฐานที่ทดสอบ (Positive Study) เช่น Intervention ได้ผลตามคาด (กรุณาตอบข้อ 2.1) ☐ 2. ผลการวิจัยไม่เป็นไปตามสมมติฐานที่ทดสอบ (Negative Study) เช่น Intervention ไม่ได้ผลตามคาด (กรุณาตอบข้อ 2.2) ☐ 3. เป็นการศึกษางาน (Descriptive Study) ไม่มีการทดสอบสมมติฐาน เช่น การวิจัยเพื่อหาขนาดปัญหาหรือปัจจัยที่เกี่ยวข้องต่างเป็นต้น (กรุณาตอบข้อ 2.3)		
ส่วนที่ 2 : ผลการนำผลงานวิจัยไปใช้ประโยชน์หน่วยงาน		
2. ท่านมีความเห็นว่าการนำผลงานวิจัยของท่านที่เสร็จสิ้นแล้วได้มีการนำไปใช้ประโยชน์ในหน่วยงานท่านมากน้อยเพียงใด (เลือกตอบเพียง 1 ข้อ)		
2.1 ผลการวิจัย Positive Study ☐ 1. มีการนำไปใช้ประโยชน์ในกลุ่มเป้าหมาย $\geq 80\%$ ☐ 2. มีการนำไปใช้ประโยชน์ในกลุ่มเป้าหมาย 50 - 79% ☐ 3. มีการนำไปใช้ประโยชน์ในกลุ่มเป้าหมาย 10 - 49% ☐ 4. มีการนำไปใช้ประโยชน์ในกลุ่มเป้าหมาย $\leq 10\%$ ☐ 5. ยังไม่มีการนำไปใช้ประโยชน์เนื่องจาก (หากตอบข้อ 5 ให้ข้ามข้อ 3, ไปทำแบบสอบถามชุดต่อไป)	2.2 ผลการวิจัย Negative Study ☐ 1. จัดการนำ Intervention ไปใช้ในกลุ่มเป้าหมาย $\geq 80\%$ ☐ 2. จัดการนำ Intervention ไปใช้ในกลุ่มเป้าหมาย 50 - 79% ☐ 3. จัดการนำ Intervention ไปใช้ในกลุ่มเป้าหมาย 10 - 49% ☐ 4. จัดการนำ Intervention ไปใช้ในกลุ่มเป้าหมาย $\leq 10\%$ ☐ 5. ยังไม่จัดการนำ Intervention ไปใช้เนื่องจาก ☐ ยังไม่เคยนำ Intervention ดังกล่าวมาใช้ ☐ ผู้ร่วมงานไม่เห็นด้วยกับการนำ Intervention ☐ อื่นๆ (ระบุ)	2.3 ผลการวิจัย Descriptive Study ☐ 1. มีการนำผลการวิจัยไปใช้อย่างเป็นรูปธรรม เช่น CPG แนวทางการปฏิบัติงาน (WI) ☐ 2. ไม่มีการนำผลการวิจัยไปใช้ประโยชน์
3. ผลงานวิจัยของท่านนำไปใช้ประโยชน์ในกลุ่มผู้ป่วยเป้าหมายหรือมีผลทางอ้อมทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงนโยบายการวิจัย การจัดการสนับสนุนด้านต่างๆ (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)		
☐ 1. ลดเหตุการณ์ที่ไม่พึงประสงค์ /ภาวะแทรกซ้อน /หรืออื่นๆ เช่น โดยรวมในผู้ป่วยกลุ่มเป้าหมายจากเดิมร้อยละ ต่อปี เป็นร้อยละ ต่อปี ☐ 2. ลดเวลาในการทำงานของบุคลากรลงได้ประมาณ ชั่วโมง/ปี ☐ 3. ลดเวลาในการรอคอยของผู้ใช้บริการลงได้ประมาณ ชั่วโมง/ปี ☐ 4. ประหยัดต้นทุนได้ประมาณ บาท/ปี ☐ 5. เพิ่มความพึงพอใจของผู้ใช้บริการ จากเดิมร้อยละ เป็นร้อยละ ☐ 6. ปรับปรุงคุณภาพงาน/ความปลอดภัยโดยลดอุบัติการณ์ความผิดพลาดจากเดิม ราย/ปี เป็น ราย/ปี ☐ 7. สร้างรายได้ให้กับคณะฯและหน่วยงานประมาณ บาท/ปี		



รับรองโดยคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน
 คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล
 รหัสโครงการ 388/2555 (ECI)
 วันที่รับรอง - 2 ต.ค. 2555

Protocol ID ____ No.sub. ____

Questionnaire:
Barriers and Facilitators to Using Research in Practice

โครงการวิจัยเรื่อง

THIS IS A BARRIER

รับรองโดย คณะกรรมการวิจัยการวิจัยในชน
 คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล
 รหัสโครงการ 332/2555 (ECN)
 วันที่รับรอง 24 ส.ค. 2555

	To no extent	To a little extent	To a moderate extent	To a great extent	No opinion
1. Research reports/articles are not readily available.	1	2	3	4	5
2. Implications for practice are not made clear.	1	2	3	4	5
3. Statistical analyses are not understandable.	1	2	3	4	5
4. The research is not relevant to your practice.	1	2	3	4	5
5. You are unaware of the research.	1	2	3	4	5
6. The facilities are inadequate for implementation.	1	2	3	4	5
7. You do not have time to read research.	1	2	3	4	5
8. The research has not been replicated.	1	2	3	4	5
9. You feel the benefits of changing practice will be minimal.	1	2	3	4	5
10. You are uncertain whether to believe the results of the research.	1	2	3	4	5
11. The research has methodological inadequacies.	1	2	3	4	5
12. The relevant literature is not compiled in one place.	1	2	3	4	5
13. You do not feel you have enough authority to change patient care procedures.	1	2	3	4	5
14. You feel results are not generalizable to own setting.	1	2	3	4	5
15. You are isolated from knowledgeable colleagues with whom to discuss the research.	1	2	3	4	5
16. You see little benefit for self.	1	2	3	4	5
17. Research reports/articles are not published fast enough.	1	2	3	4	5
18. Physicians will not cooperate with implementation.	1	2	3	4	5
19. Administration will not allow implementation.	1	2	3	4	5
20. You do not see the value of research for practice.	1	2	3	4	5
21. There is not a documented need to change practice.	1	2	3	4	5

Protocol ID ____ No.sub. ____

	To no extent	To a little extent	To a moderate extent	To a great extent	No opinion
22. The conclusions drawn from the research are not justified.	1	2	3	4	5
23. The literature reports conflicting results.	1	2	3	4	5
24. The research is not reported clearly and readably.	1	2	3	4	5
25. Other staffs are not supportive of implementation.	1	2	3	4	5
26. You are unwilling to change/try new ideas.	1	2	3	4	5
27. The amount of research information is overwhelming.					
28. You do not feel capable of evaluating the quality of the research.	1	2	3	4	5
29. There is insufficient time on the job to implement new ideas.	1	2	3	4	5

Are there other things you think are barriers to research utilization?

If so, please list and rate each on the scale:

30.	1	2	3	4	5
31.	1	2	3	4	5
32.	1	2	3	4	5
33.	1	2	3	4	5

34. Which of the above items do you feel are the *three greatest barriers*

to your' use of research?

Greatest Barrier.....Item #:

Second Greatest BarrierItem #:

Third Greatest Barrier.....Item #:



รับรองโดย คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน
คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล
รหัสโครงการ 30212385 (EC)
วันที่รับรอง 24 ต.ค. 2555

35. What are the things you think *facilitate* research utilization?

.....
.....

This questionnaire was adapted from:

Crane, J., Pelz, D., and Horsley, J.A. *CURN Project Research Utilization Questionnaire*. Ann Arbor, Michigan: Conduct and Utilization of Research in Nursing Project, School of Nursing, The University of Michigan, 1977.

Thank you for sharing your views!

c. 1987, Funk, Champagne, Tornquist & Wiese

คำแปลแบบสอบถามภาษาไทย(สำหรับแนบไปกับแบบสอบถามฉบับภาษาอังกฤษ)

1. ส่วนใหญ่งานวิจัยเขียนเป็นภาษาอังกฤษ
2. งานวิจัยนั้น ไม่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติงานในหน่วยงาน
3. ไม่เข้าใจเกี่ยวกับการวิเคราะห์ทางสถิติในงานวิจัย
4. การระบุนำผลงานวิจัยไปใช้ในการปฏิบัติงานไม่ชัดเจน ทำให้นำไปใช้ไม่ได้
5. ตนเองไม่เคยให้ความสนใจในงานวิจัย
6. ขาดแหล่งสนับสนุนหรือสิ่งเอื้ออำนวยความสะดวกในการนำผลงานวิจัยมาใช้ในการปฏิบัติ
7. ไม่มีเวลาที่จะอ่านงานวิจัย
8. งานวิจัยนั้น ไม่มีการทำซ้ำเพื่อยืนยันผล
9. งานวิจัยมีประโยชน์ต่องานที่ปฏิบัติค่อนข้างน้อย
10. ไม่แน่ใจว่างานวิจัยนั้นน่าเชื่อถือหรือไม่
11. งานวิจัยใช้ระเบียบวิธีการวิจัยที่ไม่เหมาะสม
12. คำาหรือเอกสารที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยไม่ได้รวบรวมไว้ในที่เดียวกัน
13. ไม่มีอำนาจเพียงพอที่จะเปลี่ยนแปลงวิธีการดูแลผู้ป่วย
14. รู้สึกว่าผลงานวิจัยไม่สามารถนำไปใช้กับหน่วยงานของตนเองได้
15. ไม่มีโอกาสได้แลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับผู้ร่วมงานที่มีความรู้ด้านการวิจัย
16. รู้สึกว่าได้รับประโยชน์จากการนำผลงานวิจัยไปใช้ในการปฏิบัติค่อนข้างน้อย
17. การลงพิมพ์เผยแพร่งานการวิจัยยังไม่แพร่หลายและทันต่อเหตุการณ์
18. แพทย์ไม่ให้ความร่วมมือในการนำผลงานวิจัยมาใช้ในการปฏิบัติ
19. ฝ่ายบริหารของหน่วยงานไม่สนับสนุนให้นำผลงานวิจัยไปใช้ในการปฏิบัติงาน
20. งานวิจัยไม่มีคุณค่าที่จะนำไปใช้ในทางปฏิบัติ
21. ไม่จำเป็นต้องมีหลักฐานอ้างอิงหรือใช้ผลงานวิจัยมาสนับสนุนในการเปลี่ยนแปลงวิธีปฏิบัติงาน (การพยาบาล)
22. ข้อสรุปจากงานวิจัยไม่สมเหตุสมผล
23. ผลการวิจัยค้านกับรายงานหรือสิ่งที่เขียนไว้ในคำา
24. การวิจัยรายงานไว้ไม่ชัดเจนหรือเข้าใจยาก
25. บุคลากรทีมสุขภาพอื่น ไม่ให้ความร่วมมือในการนำผลงานวิจัยมาใช้ในการปฏิบัติ
26. ไม่ชอบที่จะให้มีการเปลี่ยนแปลง หรือลองทำสิ่งใหม่ๆ
27. มีข้อมูลการวิจัยมากเกินไป
28. รู้สึกว่าตนเองไม่สามารถประเมินคุณภาพของงานวิจัยเพื่อนำมาใช้ได้
29. เวลาในการทำงานมีไม่มากพอที่จะนำแนวคิดใหม่ไปลงมือปฏิบัติ



รับรองโดย คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคน
คณะแพทยศาสตร์ โรงพยาบาล
รหัสโครงการ 332/2555 (ศศ.)
วันที่รับรอง 24 ต.ค. 2555

Protocol ID ____ No.sub. ____

2.คำถามด้านความต้องการสิ่งอำนวยความสะดวกในการนำผลการวิจัยสู่การใช้ประโยชน์ตามแนวทางEvidence on Implement strategies (Bero et al., 1998, Grimshaw et al., 2001, Grimshaw, 2004) ท่านมีความเห็นว่าการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์และการดำเนินการที่หวังว่าอาจเกิดการเปลี่ยนแปลงทางการปฏิบัติระดับบุคคลหรือระดับนโยบายในรูปแบบใดน่าจะเหมาะสมกับหน่วยงานของท่านให้เลือกตอบได้สามข้อ (ทั้งนี้โครงการพัฒนางานประจำสู่งานวิจัยอาจช่วยทีมวิจัยของท่านในการประสานงาน และสนับสนุนด้านต่างๆ เพื่อให้เกิดการดำเนินการเหล่านี้)

- ☐ 1. การตรวจสอบคุณภาพ (audit & feedback)
- ☐ 2. การบรรยาย (didactic lecture)
- ☐ 3. การบรรยายกลุ่มย่อย และมีการสอบถาม (interactive educational meeting)
- ☐ 4. การจัดทำแผ่นพับและแจกจ่าย (educational materials)
- ☐ 5. การจัดประชุมกลุ่มย่อย เพื่อฟังความเห็นและจัดทำแนวปฏิบัติจริง (local consensus process)
- ☐ 6. การจัดทำเอกสารข้อ ๆ หรือสิ่งเตือนใจติดประชาสัมพันธ์บริเวณเวชปฏิบัติจริง (reminder)
- ☐ 7. การเชิญผู้เชี่ยวชาญที่น่าเชื่อถือให้ความเห็นและสนับสนุน (local opinion leader)
- ☐ 8. ใช้การประชาสัมพันธ์และณรงค์หลาย ๆ ทาง (marketing)
- ☐ 9. อื่น ๆ (โปรดระบุ)



รณรงค์โดย คณะกรรมการรณรงค์การวิจัยชุมชน

คณะแพทยศาสตร์โรงพยาบาล

รหัสโครงการ 332/2555 (EE1)

วันที่รับรอง 24 ต.ค. 2555

มหาวิทยาลัย

สภามหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ค

จดหมายอนุญาตให้ใช้แบบสอบถาม

The Barrier To Research utilization Scale



RE: With Reference to a letter

Dr, Sande Funk equipment

11/6/2554

ชื่อ: 'Sasithorn Wattanagulanurak'



Dear Mr./Ms. Wattangalanurak -

I did not receive the March letter you mention. I'm afraid I cannot open your attachments, because they are .jpg files and may contain viruses. If you wish to put your request in the text of the e-mail, I will consider it. However, if you wish to use the Barriers Scale in its current form, you have my permission.

Sandra Funk

sfunk@email.unc.edu

From: Sasithorn Wattanagulanurak [mailto:pomkaorm@hotmail.com]

Sent: Friday, June 10, 2011 10:13 PM

To: sfunk@email.unc.edu

Subject: With Reference to a letter

Dear Sir

My name is Sasithorn Wattanagulanurak, A Master degree's student of School of Nursing, Sukhothai Thammathirat Open University, Thailand.

With reference to a letter I sent you in March, 2011 asking for your premission to use your "Barrier to Research utilization Scale". I have yet to hear from you if you have recived my letter. Could you please reply? If you have not recived a letter ,Could I now ask for your kind permission?

Your sincerely,

Sasithorn Wattanagulanurak